FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈM DU CA

Page 9 8401

Province Saskatchewan District No. 208 (Battleford S. District No. { Enumeration District / District du recenseur } No. { in / dans } La Plonge. { (City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Geo. H. Bond. { Enumerator. / Recenseur.

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Dwelling House.	Family, household or institution.	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed, divorced or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration if an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account (no employees)
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Domicile.	Famille, ménage ou institution.	RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (sans employés)
Lins. Lignes. 1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
1		Maurice Francois	La Plonge	m	Grandson	s	Aug	2	2	Canada			Half Breed	Canadian	R.C.					
2	17	Cree Deguerre J.B.	"	m	Head	m	Nov.		33	"			Chipewyan	Canadian	R.C.					
3		Catherine	"	F	Wife	m	July		41	"			"	"	"					
4	18	Gaw Alex	"	m	Head	m	May		39	"			"	"	"					
5		Marie	"	F	Wife	m	Jan		37	"			"	"	"					
6		Jacob	"	m	son	s	Oct		15	"			"	"	"					
7		Genevieve	"	F	daughter	s	Dec		8	"			"	"	"					
8		Rosa	"	F	"	s	July		6	"			"	"	"					
9		Marie E.	"	F	"	s	Nov		11	"			"	"	"					
10		Jean B.	"	m	son	s	Aug		2	"			"	"	"					
11	19	Black Louison	"	m	Head	m	Feb		29	"			"	"	"					
12		Elizabeth	"	F	Wife	m	Sept		26	"			"	"	"					
13		Francois	"	m	son	s	Jan		5	"			"	"	"					
14		Ellen	"	F	daughter	s	Nov		3	"			"	"	"					
15		Maria D	"	F	"	s	Dec		7mo	"			"	"	"					
16																				
17		114 Complete	X																	
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				
31																				
32																				
33																				
34																				
35																				
36																				
37																				
38																				
39																				
40																				
41																				
42																				
43																				
44																				
45																				
46																				
47																				
48																				
49																				
50																				

WAGE-EARNERS. State where person is employed, as in woollen mills, flour mills, factory, store, etc.	Weeks employed in 1910 at each occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at each occupation or trade, if any.	Hours of working time per week at chief occupation.	Hours of working time per week at other occupations, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade, if any.	Rate of earnings per hour—Cents.	INSURANCE HELD AT DATE— Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance in census year.	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Blind.
EMPLOYÉS. Mentionner où la personne est employée, dans une manufacture de laine, une fabrique de lait, une boulangerie, etc.	Nombre de semaines données en 1910 à chaque métier.	Nombre de semaines données en 1910 à d'autres travaux que ceux mentionnés ci-dessus.	Heures de travail par semaines à l'emploi principal.	Heures de travail par semaines à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Gain total en 1910 provenant des emplois supplémentaires en dehors de l'emploi principal ou du métier.	Taux du gain par heure—Centins.	ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Sur la vie.	Sur les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance dans l'année du recensement.	INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Aveugle.
22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	38
												Yes	Yes	Cree.	
												"	"	Chipewyan	
												"	"	"	
												"	"	"	
												"	"	"	
												"	"	"	
												"	"	"	
												"	"	"	
												"	"	"	
												"	"	"	
												"	"	"	
												"	"	"	
												"	"	"	
												"	"	"	